

[illegible]

glas zrnja

JUNIJ 1986, leto XXI



Možno je doseči načrtovane cilje z večjo delovno vnemo in odgovornostjo

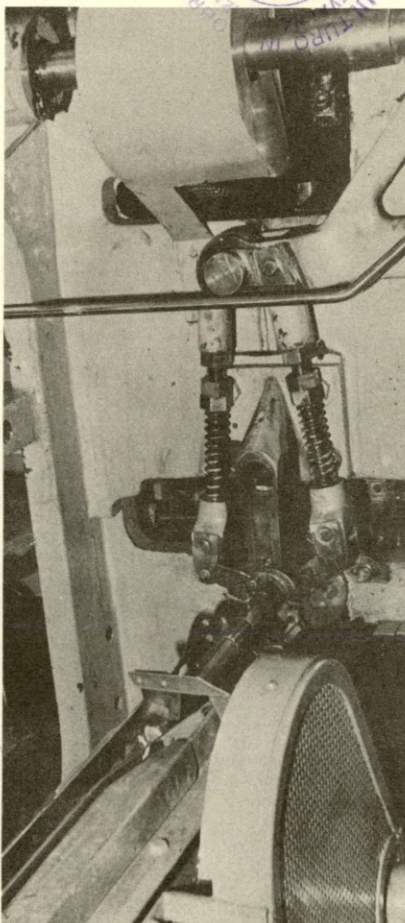
V dneh 28. in 29. maja 1986 smo na zborih delavcev sprejeli SANACIJSKI PROGRAM, v katerem smo si zadali vrsto nalog, z realizacijo katerih predvidevamo odpraviti slab ekonomski položaj, v katerem smo se znašli v letu 1985.

Program obsega obširno analizo preteklega petletnega obdobja, vseh področij delovne organizacije, na osnovi katere so ugotovljeni naslednji vzroki za izgubo:

- zaostajanje prodajnih cen naših izdelkov za rastjo cen reprodukcijskega materiala od leta 1981 dalje,
- močno znižanje obsega domače prodaje v letu 1985,
- slaba kvaliteta baterij in stroški reklamacij v letu 1985,
- visoko povečanje stroškov za obresti kot posledica povečanega zadolževanja in povečanih obrestnih mer,
- premajhen izvoz in s tem povečani stroški za združevanje deviz,
- pokrivanje dodatnih obveznosti po samoupravnih sporazumih,
- počasno osvajanje novih izdelkov in posodabljanje obstoječih,
- minimalna vlaganja v tehnološko opremo in majhna učinkovitost investicijskih vlaganj,
- počasno sprovajanje poslovnih odločitev v prakso,
- vprašljivost optimalnosti sedanje poslovne in samoupravne organiziranosti glede na število zaposlenih in učinkovitost odločanja,

- pogosta menjava vodilnih kadrov v vodstvu delovne organizacije, razvoju in komerciali.

Glede na to, da so vzroki zunanje in notranje narave nastopili v daljšem časovnem obdobju, je skoraj nemogoče ugotoviti odgovorno ekipo za nastalo situacijo. Sedanja kriza delovne organizacije je rezultat prepočasnega prilagajanja zaostreni gospodarski situaciji. Ugotavljanje posamične odgovornosti bi pomenilo samo odpiranje novih trenj in slabitev naših



moči, ki so nam še kako potrebne za izboljšanje poslovne uspešnosti. Delavski sveti in predstavniki družbenopolitičnih organizacij so se z navedenimi ugotovitvami v celoti strinjali in podprli predložene ukrepe za sanacijo, ki so jih nato sprejeli tudi zbori delavcev.

Ukrepi za sanacijo so usmerjeni v doseganje naslednjih ciljev:

- povečanje akumulativnosti programa na povprečno Iskri-no raven,
- posodobitev in izboljšanje kvalitete naših izdelkov,
- razširitev proizvodnega programa z novimi izdelki,
- povečanje tržnega deleža domače prodaje in povečanje izvoza.

Tem ciljem so podrejeni ukrepi trženja, razvoja, tehnologije, proizvodnje, oskrbe, kadrovanja, investicijskih vlaganj, financiranja ter poslovne in samoupravne organiziranosti.

Na področju trženja bomo reorganizirali in okrepili prodajno službo ter jo usposobili za intenzivnejšo obdelavo trga. Okrepili bomo sodelavo z Iskra Commerce na obdelavi domačega in tujega trga. Izboljšali bomo kvaliteto izdelkov in celotnega poslovanja s kupci ter pospešili prodajo s povečanjem propagandnih akcij. Izboljšali bomo informacijski sistem, da bo omogočal tekoč pregled nad dogajanjem na trgu. Zagotoviti moramo pravočasno prilagajanje

prodajnih cen gibanju cen vhodnih materialov. Kratkoročno je glavna naloga trženja izpolnitev sprejetega plana domače prodaje in zagotovitev naročil izvoza za nemoteno proizvodnjo.

Na področju razvojno raziskovalne dejavnosti moramo doseči povečanje učinkovitosti dela s spremembo organiziranosti, kadrovanjem manjkajočih delavcev in posodobitvijo razvojno raziskovalne opreme. Glavne razvojne naloge so usmerjene v posodobitev obstoječega programa in izboljšanje kvalitete ter razvoj nekaterih novih izdelkov, ki naj izboljšajo poslovno uspešnost. Ena od dolgoročnejših nalog je, z lastnim razvojem omogočiti obnovitev in posodobitev baterijske opreme. Predvsem pa moramo doseči uvedbo integralnega sistema zagotavljanja kakovosti ter to usmeritev upoštevati tako pri razvoju izdelka kot pri zagotavljanju kadrov, investicij in vseh poslovnih odločitvah.

S proizvodnim programom ne predvidevamo bistvenega povečanja kapacitet, spremeniti pa moramo strukturo izdelkov z večjo udeležbo dela in znanja. Posodobitev tehnološkega procesa mora omogočiti uvrstitev naših baterij v višji kvalitetni razred in s tem tudi na tujih trgih doseči ekonomično prodajo.

Ukrepi na področju oskrbe so usmerjeni na večjo izbiro dobaviteljev, ki bodo sposobni pravočasno zagotoviti kvaliteto ustrezne materiale. Drugo področje ukrepov oskrbe pa je, doseči zmanjšanje zalog in s tem stroškov za obresti. S tem v zvezi je potrebno predvsem izboljšati planiranje tako prodaje kot naročanja materiala. Nizko obračanje zalog materiala je ugotovljeno kot eden večjih povzročiteljev stroškov.



Vseh načrtovanih ukrepov ni mogoče izvesti brez večjih vlaganj, tako v neposredno proizvodnjo kot v razvojno in kontrolno opremo ter ostale spremljajoče dejavnosti.

S sanacijskim programom smo predvideli potrebna investicijska vlaganja za katere imamo del sredstev že zagotovljenih, del jih bomo pridobili iz tekoče amortizacije in akumulacije, en del pa jih bo še potrebno pridobiti. Kritični sta predvsem prvi dve leti investiranja, medtem, ko bo po letu 1988 stanje ugodnejše.

Izpolnjevanje sprejetih ukrepov je močno povezano z zagotovitvijo ustreznih kadrovskih pogojev. Ti se kažejo v izboljšanju kadrovske strukture in njeni prilagoditvi zahtevnejši proizvodnji ter pridobitev manjkajočih strokovnih delavcev. S tem v zvezi je potrebno zagotoviti ustrezne socialne pogoje, stimulative osebne dohodke in druge dejavnike motiviranosti delavcev za boljše delo kar je vgrajeno v ukrepih splošno kadrovskega področja.

Učinkovitost našega delovanja je povezana s splošno in samoupravno organiziranostjo. Glede na ugotovitev, da je od leta 1979 nismo bistveno spreminjali je v teku analiza organiziranosti, ki jo izvaja zunanja institucija BII. Na osnovi te analize se bomo odločili o potrebi eventualne reorganizacije.

Izvedba sprejetih ukrepov nam omogoča prehod na uspešno poslovanje, kar kaže preveritev v izračunu za petletno obdobje 1986-1990. Predvidevanja kažejo, da imamo lahko še prehodne težave zaradi sezonskih vplivov ob prvem polletju letošnjega leta, ki jih bo možno v drugi polovici leta odpraviti. V naslednjem letu nastopajo že povečane obveznosti iz nove investicije, ki še ne bo dajala rezultata. Večje izboljšanje je možno pričakovati v letu 1988, ko bo pričela akumulacija postopoma rasti na zastavljeno raven povprečne uspešnosti.

Vsi sprejeti ukrepi imajo določene odgovorne nosilce in roke izvedbe. Izvajanje ukrepov bomo tekoče mesečno spremljali na strokovnem kolegiju, trimesečno pa jih bo preko poročil odgovornih nosilcev spremljal delavski svet.

R.Č.

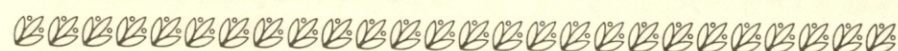
z naslovne strani

Pred 30 leti 25. maja je bil po sklepu delavskega sveta v ZMAJU ustanovljen obrat v Šentvidu pri Stični. Od prvotnega, skoraj obrtniškega dela se je z razvojem in širjenjem proizvodnega programa razrasel v današnjo temeljno organizacijo "Specialne baterije", ki letos slavi 30 letnico obstoja.

V ta namen je bila v soboto 24. maja letos velika slovesnost v okviru tovarniških prostorov pod geslom "30 let našega dela".

Dobrodošlice pa nismo bili deležni samo udeleženci proslave, pač pa tudi gostje in tekmovalci iz CROATIE iz Zagreba in N.TESLA iz Gospiča, ki so se udeležili športnih iger baterijev Jugoslavije na BATERIJADI '86. Letos so igre potekale v organizaciji ZMAJA in še zlasti ob veliki prizadevnosti šentviških sodelavcev v soboto 31. maja.

Slika na naslovni strani predstavlja slovesen sprejem na športnem igrišču osnovne šole v Šentvidu pri Stični pred pričetkom tekmovanja.



Slovesnost ob 30 letnici TOZD Specialne baterije

Čeprav smo v tem obdobju aktivno usmerjeni in vpeti v reševanje težkega gospodarskega položaja naše delovne organizacije, pa moramo kljub temu nameniti vsaj nekoliko pozornosti določenemu dogodku. Že ob samem načrtovanju slovesnosti v počastitev 30 letnice obstoja Zmajeve temeljne organizacije v Šentvidu pri Stični nas je vodila misel, da ne smemo dopustiti izničenje nekaterih človeških vrednot še zlasti, ki izvirajo iz dolgoletne navezanosti in pripadnosti naši delovni skupnosti, nemalokrat tudi s čustvenim predznakom. Prav zato je lahko vsako, četudi skromno obeležje še kako uspešno in čudovito, kakršno je bilo tisto soboto 24. maja letos na Dolenjskem. Sodelavci iz TOZD Specialne baterije so nas tako, kot pač znajo vedno lepo sprejeti goste, tudi tokrat pričakali z enkratno dobrodošlico. Sicer pa je bilo v sončnem dopoldnevu in ob izobešenih zastavah, tudi z Iskrinimi in Zmajevimi barvami, čutiti pravo praznično vzdušje.

Nekaj čez enajsto uro se je pričela slovesnost v novem adaptiranem prostoru bodoče proizvodne hale v prvem nadstropju. V programu, ki ga je napovedoval in povezoval Marijan Mayer, je sodeloval ženski pevski zbor ZMAJ pod vodstvom Alberta Zupanca, nekaj dijakov iz Osnovne šole v Šentvidu, svečani govor, ki ga v celoti objavljamo, pa je imel direktor TOZD-a Jože Hren. S priložnostnim nagovorom sta slovesnost pozdravila namestnik glavnega direktorja ZMAJA Rado Čope in predsednik Izvršnega sveta občine Grosuplje Marjan Ahlin, ki je ob tej priložnosti izročil TOZD-u Specialne baterije PRIZNANJE za dosežene gospodarske uspehe. Od gostov so se slovesnosti udeležili še predstavnik Iskra Commerce Blaž Markun, predsednik skupščine občine Grosuplje Franc Gruden in predsednik občinskega sindikalnega sveta Grosuplje Jože Perko.

V nadaljevanju sporeda so bili večje pozornosti deležni še jubilariti dela z 10, 20 in 30 letno skupno delovno dobo ter 30 let samo v ZMAJU. Določene mu številu delavcev so bila podeljena širiznanja in spominske nagrade za uspešno in vestno delo kot tudi priznanja trem nekdanjim vodjem šentviškega obrata.

Po dobro uro trajajočem programu pa se je slovesnost prevesila v zabavnejši del. Popoldanski piknik na domačem vrtu ob dišečem pečenju, številnih zdravicah in neumornem orkestru je bilo eno samo prijateljsko srečanje sodelavcev - udeležencev, ki so vsakdanjo resnost ob delu zamenjali za prijetno sproščenost. My

Govor Jožeta Hrena, direktorja TOZD Specialne baterije

Drage tovarišice in tovariši,
spoštovani gostje!

Od 25. maja 1956 leta beležimo razvojno pot naše temeljne organizacije. 30 let življenja je vsekakor lep jubilej, lep za posameznika in nič manj za temeljno organizacijo. Zato je prav in potrebno, da ob tej priložnosti pogledamo v preteklost, napravimo kratek obračun in sprehod skozi čas in se tudi spomnimo vsega, kar je pripomoglo, da se je temeljna organizacija iz skromnih začetkov in malih ambicij razvila v solidno, predvsem pa perspektivno temeljno organizacijo, z ugledom na domačem trgu, še posebej pa na tujem.

Z odločitvijo tedanjega delavskega sveta je bil ustanovljen obrat Tovarne ZMAJ v Šentvidu pri Stični. Sklenjeno je bilo, da bo predmet poslovanja do nadaljnjega: izdelava lesene in pomožne ter kartonske embalaže za baterijsko proizvodnjo, montaža baterijskih svetilk ter lakirnica in galvanizacija.

Prve korake razvoja beležimo v letu 1957, ko se je začela uvajati ogljeno grafitna proizvodnja.

Delovni kolektiv se je moral prilagajati tržnemu gospodarstvu v dokaj hudih razmerah za gospodarjenje in delo.

Z velikimi napori in odrekanjem je moral premostiti težave, ki so jih povzročale nizka stopnja tehnične opremljenosti, nefunkcionalni delovni prostori in še v dokajšnji meri nedograjena tehnologija.

V obdobju 1960 - 1970 je prišlo do ukinitve ogljeno grafitne proizvodnje, kartonske in lesene embalaže. Na novo pa se je organizirala proizvodnja depol paste in mletje manganove rude.

Nov bistven premik v našem razvoju je bil storjen v začetku leta 1970 z nakupom licence "zračno depolarizacijske 9 V baterije". Za namestitev tehnologije je bil adaptiran del zgradbe. V izboljšanih delovnih pogojih se je začela utrjevati organizacija proizvodnje, osvajati tehnologija in izboljševala strojna opremljenost. Naslednje korake razvoja beležimo v izboljšanih delovnih pogojih. Naj naštejemo nekatere: izdelava in montaža centralnega ogrevanja, ureditev sanitarij, ureditev delilnice hrane in še bi lahko naštevati. Naslednji večji tehnološki napredek je bil v letu 1978 in 1979. V tem obdobju je bila kupljena strojna oprema za izdelavo celic PL R 25 siste-

ma ACHME in mešalnice depol paste.

Leta 1979 so bile tudi spremembe v samoupravni organiziranosti, saj se je iz dotedanjega obrata ustanovila TOZD "Specialne baterije". Takšna samoupravna organiziranost se je v praksi potrdila in ima odraz v uspešnosti gospodarjenja. V zadnjih petih letih pa so vidni rezultati tudi v tehnološki opremljenosti. Rezultati I. kvartala v letošnjem letu so bili za temeljno organizacijo uspešni. V I. kvartalu je bilo ustvarjenega 294 milijonov din celotnega prihodka, od tega v izvozu 58 milijonov, čistega dohodka pa smo ustvarili 49 milijonov din, in smo na 12 mestu od 38 OZD v občini Grosuplje. Tudi v izvozu že nekaj let dosegamo dobre rezultate.

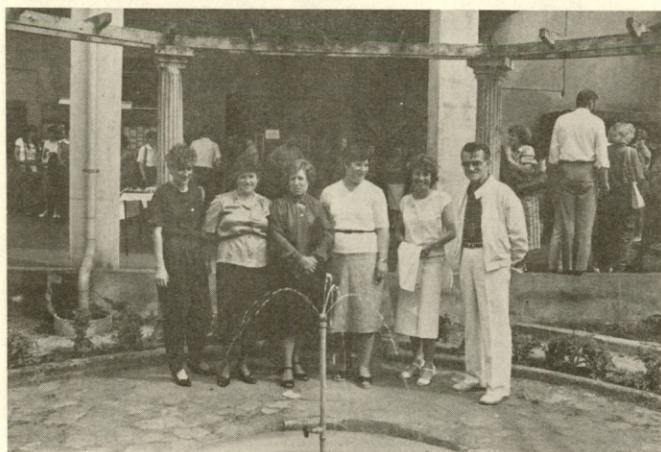
Ob jubilejnih priložnostih navadno poudarjamo dosežene uspehe, ki jih resnično ne smemo prezreti. Ne smemo pa biti tudi pretirano zadovoljni. Mislim, da smo še vse prevečkrat priča neodgovornemu odnosu do dela, do delovnih nalog, akcije pa prenašamo iz enih ramen na druga. Še vedno so sicer redki primerki napačnega pojmovanja samoupravljanja, ko mislijo, da je samoupravljanje tudi nedelo in slab odnos do dela. V resnici pa je samoupravljanje splet pravic in dolžnosti vzajemnih obveznosti, to je tudi red in disciplina in tovarištvo. Ko vsi skupaj praznujemo trideseti rojstni dan naše temeljne organizacije, ko smo se obvezali, da si bomo pogledali iz oči v



oči, da si bomo nalili kozarec čistega vina, da napravimo obračun našega dela, je težko zajeti vse, kar je bilo za to obdobje značilno in odločujoče.

Pravzaprav je 30 letna tradicija v resnici mlada, pa se kljub temu njene osnovne celice nenehno pomlajujejo. Mlada je po svojih hotenjih, načrtih, pogledih. Želi iti v korak s časom in v tem je njena življenska moč, ki ji jo lahko dajo le ljudje. V marsičem smo uresničili zamisel lastnih strokovnjakov. Nekajkrat smo se znašli v težkem položaju, vendar smo vselej našli izhod in vsakokrat smo iz takšnega položaja izšli močnejši, izkušenejši, še s trdnejšo voljo vztrajati in to nas uči, da je treba verjeti v lastne moči.

Tistim, ki so bili člani naše delovne organizacije in sedanjim delavcem naj bo moj govor iskrena zahvala za ves trud, še bolj pa kot spodbuda za zagnanost v nove delovne uspehe, za uresničevanje ciljev in smotrov, ki stojijo pred nami in nam obetajo lepo bodočnost.



Posebno priznanje in spominska skulptura

Za izjemno prizadevnost in uspešnost pri delu so dobili posebno priznanje in spominsko skulpturo:

Drčar Jernej

se je v Zmaju zaposlil 3.3.1959. Tu se je začela delovna pot kot delavca na elektrolitu, režiji in delu v mešalnici za depol-pasto. Po odsluženju vojaškega roka 1963 se je zaposlil v mehanični delavnici kot polkvalificirani delavec. Že v tem obdobju je kazal velik interes in sposobnost za kovinarski poklic. Nadaljeval je s šolanjem za kvalificiranega varilca. Svojo kovinarsko prakso je nadaljeval tudi v proizvodnem obratu, saj je kot strojevodja vodil prvi večji stroj, danes že zgodovinski stroj, revolver stiskalnico. V letu 1966 je vsled potrebe po delu v mehanični delavnici bil premeščen in dela še danes kot eden izmed skupinovodij za montažo novih baterijskih strojev.

Tovariš Nejc kot ga kličemo vsi v Zmaju je v več kot 25 letnem uspešnem delu dokazal svojo veliko pripadnost in požrtvovalnost do kolektiva. Kadarkoli je prišlo do problemov in zastojev, se nikoli ni vprašal ali je praznik ali nedelja, ali je dan ali noč, on je vedno pripravljen z nesebičnim delom in tovariškim pristopom reševati probleme, zato ga tudi cenijo ne samo delavci v vzdrževanju, ampak vsi, ki ga poznajo kot nesebičnega tovariša.

Drčar je tudi aktiven samoupravljaec, trenutno delegat v delavskem svetu TOZD Baterije, kjer je vedno prenašal stališča baze, s predlogi in opozorili pa dokazal svojo pripadnost temu kolektivu.

Izvršni svet skupščine občine Grosuplje in odbor gospodarske zbornice občin Ljubljanskega območja Grosuplje podeljujeta

PRIZNANJE

ZMAJ Iskra-Industrija baterij TOZD Specialne baterije Sentvid pri Stični za dosežene gospodarske rezultate ob 30 letnici poslovanja.

Tako se glasi PRIZNANJE, ki ga je od predsednika IS SO Grosuplje Marjana Ahlina v imenu delavcev TOZD Specialne baterije prevzel predsednik delavskega sveta Božidar Sever.

Štefančič Marija

se je zaposlila v Zmaju 1.4.1975 kot kemijski tehnik v laboratoriju. Zelo hitro je spoznala vse specifičnosti baterijske proizvodnje, materiala ter tehnologije. Napredovala je v tehnologijo. Svoje delo opravlja z dosledno natančnostjo, prizadevnostjo in pridnostjo. Kljub temu da je uspešna pri svojem delu, jo odlikuje izjemna skromnost. Pri izdelavi analiz materialov in polizdelkov je praktično nepogrešljiva. Pri delu je domiselna, odlikuje jo sposobnost iskanja novih rešitev kljub zelo skromni opremi za izvajanja analiz in merilnih pripomočkov.

Pri razreševanju problemov ima objektivni pristop ter je aktivna tudi kot samoupravljalica. Trenutno deluje kot delegat v delavskem svetu delovne skupnosti, v preteklem mandatu pa je bila tudi član delegacije SIS. Pri presojanju različnih situacij je objektivna in nepristranska. Odlikuje jo kritičnost in samokritičnost, kar je posebno pomembno v tej težki gospodarski situaciji. Njen prispevek k kreipvi samoupravnega odločanja se kaže tudi v pravilnem prenašanju informacij in njihovi strokovni presoji. Do sodelavcev je korektna in tovariška. V svojem delovnem okolju je priljubljena in strokovno cenjena.

Kovačič Ivan
Mostar Nada
Mandelj Edvard
Grabljevec Pavla
Zorec Alojzija

Mramor Justi

se je v delovni organizaciji zaposlila 12.8.1961. Začetek njene dela sega v obdobje, ko je v baterijski proizvodnji prevladovalo še ročno delo, med katero so spadala tudi zahtevnejša in odgovornejša opravila. Takšna opravila pa smo zaupali delavkam kot je bila Mramorjeva, ki je delala na ročnem spajanju, stiskanju mošnjikov, odkuhavanju.

Z ukinitvijo ročnih del je bila leta 1968 premeščena na delovno mesto suplerke, saj je ustrezala vsem danim zahtevam, kot so temeljito poznavanje tehnoloških procesov proizvodnje, natančnost ter zanesljivost pri delu. To delo je uspešno opravljala do leta 1978, ko je bila premeščena na zahtevna posluževalna dela na stroju za izdelavo celic R 12, kjer dela še danes.

V Zmaju je bila večkrat izvoljena in vključena v samoupravne organe in družbenopolitične organizacije, sedaj pa je delegat v delavskem svetu delovne organizacije ter član disciplinske komisije TOZD Baterije.

30 let dela samo v Zmaju

Spominska priznanja za 30 let dela v ZMAJU so poleg Srebrnjak Ivanke (na sliki) prejeli še:

DUŠA Štefanija
JANOŠ Marija
JOVANOVIČ Mile
KALIŠEK Jožica
ŠTIH Milan



Letošnji jubilanti dela

10 – letniki

BAJC Marija
BAJRAMOVIČ Đulsa
ČORDIČ Zineta
FRIEDRICH Franc
GRČAR Borut
GORIŠEK Frančiška
KRUHAR Metka
LIVADIČ Suada
MANOVA Vena
PAJEK Franc
PETROVIČ Koviljka
ROZINA Marija
SENICA Boris
SINANOVIČ Fikreta
VUKOVIČ Krista
ZADEL Marija

20 – letniki

KOCMAN Marija
KRISTAN Jožica
KUTNAR Alojzija
NOVAK Ciril
PODLOGAR Vlado
RUPNIK Marija
SIREC Nataša
TRATNIK Janez

30 – letniki

BREZIGAR Bogdan
ČOPE Rado
DUKARIČ Marija
GERDINA Anton
GROŠELJ Viktor
KALIŠEK Jožica
KLEMENČIČ Karolina
KOVAČIČ Ivan
KRISTAN Franc
MARKOVIČ Katarina
PAVLIHA Frančiška
ŠTEFANČIČ Ivanka
TURJAČANIN Marija



Priznanje trem nekdanjim vodjem obrata

Ob 30 letnici obstoja TOZD Specialne baterije smo se spomnili tudi treh nekdanjih sodelavcev, ki so v preteklosti upravljali in vodili takratni obrat in ki so v danem obdobju vidno izstopali z vplivom, oblikovanjem, dopolnjevanjem in razvojem šentviške proizvodnje. Povabili smo jih na proslavo in jim izročili spominsko priznanje v obliki grafike in skulpture z emblemom zmaja. Na sliki z leve proti desni so Poženel Štefan, Brulc Štefan in inženir Tratnik Viktor.

Brulc Štefan

je danes zaposlen v ISKRI, kjer opravlja dolžnost pomočnika direktorja trgovinske dejavnosti. Pred tem je bil zaposlen v naši delovni organizaciji 28 let kot vodja komerciale. Z obratom v Šentvidu je bil povezan že od vsega začetka in še zlasti s tem, da je bil s 1. junijem 1956 imenovan za prvega upravnika takratnega obrata.

Poženel Štefan

se je zaposlil v ZMAJU 1. julija leta 1955. Še predno je prevzel dolžnosti vodenja obrata, je opravljal številne delovne naloge v takratnem proizvodnem programu vključno s kontrolo kakovosti ogljeno grafitnih izdelkov. S 15. majem 1968 je prevzel naloge v potniški mreži, danes pa je v zasluženem pokoju.

Tratnik Viktor

diplomirani inženir kemije je 15. aprila 1961, ko se je zaposlil v ZMAJU, prevzel dolžnosti vodje kemijskega laboratorija in kontrole kvalitete. Zaradi izredne usposobljenosti "baterijske kemije" in temeljitega poznavanja vpliva mangana v našem proizvodnem programu kakor tudi same manganove rude, ki smo jo pričeli mleti v šentviškem obratu, je bilo določeno, da prevzame vodstvo s 15. majem 1968. To nalogo je opravljal 5 let in iz tega časa so še danes vidni rezultati njegovega dela in vodenja.

Zaradi obilice gradiva bomo peto nadaljevanje zgodovine šentviškega obrata objavili v prihodnjem glasilu, ki po dopustih izide v septembru.

Posebna priznanja v obliki grafike

Za dolgoletno požrtvovalno in vzorno delo so prejeli priznanje v obliki grafike:

Kastelic Vida
Kristan Franc
Medved Marija
Mrzelj Anton
Omahen Alojz
Srebotnik Franc

Tratnik Janez

se je zaposlil v naši delovni organizaciji 15. decembra 1970 in vsa leta do danes kot strojevodja uspešno opravlja strojno vzdrževalna dela v baterijski proizvodnji.

Še zlasti velja izpostaviti njegovo udejstvovanje na športnem področju. Že pred 11. leti je bil glavni pobudnik za ustanovitev bowling kluba Iskra - Zmaj in ves čas njegovega obstoja se je izkazoval kot odličen organizator in tekmovalec. Prav zato se v zadnjih nekaj letih nahaja klub po tekmovalnih uspehih na sami špiči v slovenskem in jugoslovanskem merilu in iz katerega izhajata kar dva državna reprezentanta, od teh je tudi Tratnik, ki se je kot reprezentant SFRJ že nekajkrat udeležil evropskih tekmovanj. Naše glasilo objavlja športne dosežke prav po zaslugi Tratnika, ki je tudi član uredniškega odbora.

Gorše Franc

se je v delovni organizaciji Zmaj zaposlil leta 1979 kot strojni ključavničar na etiketirnih strojih R 6 in 3R 12. Vsa leta v Zmaju je imenovan izkazoval delovne navade ter z močno voljo ter vztrajnostjo bil že večkrat deležen od sodelavcev različnih priznanj. Z ozirom na samostojnost in strokovnost pri delu se je uveljavil kot strojni ključavničar, ki uspešno dela na različnih strojih v baterijski proiz-

vodnji ter svoje izkušnje prenaša na svoje sodelavce. Ob upoštevanju navedenega je bil letos dodeljen na opravila strojnega ključavničarja - suplerja

Kot vzoren delavec je bil Gorše Franc vključen v samoupravno in družbenopolitično udejstvovanje. V tem obdobju je predsednik samoupravne delavske kontrole na nivoju delovne organizacije.

Šalja Nasuf

se je v delovni organizaciji Zmaj zaposlil leta 1961 na delih transportnega delavca. Zaradi služenja vojaškega roka je prekinil delovno razmerje in ponovno postal delavec v Zmaju leta 1965. V takratnih izredno težkih pogojih je delal na različnih opravilih transporta.

Sodelavci so kaj hitro v njem spoznali vestnega in natančnega sodelavca in zato mu je bila zupana naloga delavca v oddelku za pripravo smole. Ob preusmeritvi ročnega na strojno izdelavo baterij, pa je bil Šalja premeščen na delovne naloge posluževalca vibratörjev za transportiranje čaš na PL stroje.

Marljivost in vztrajnost ter prizadevnost pri delu so za imenovanega tiste značilnosti, ki so ga pripeljale do uspešno opravljenega tečaja za voznika viličarja in te naloge tudi še sedaj uspešno opravlja.



P o j a s n i l o

Običajno se vedno pripravi pismena utemeljitev za delavca, ki prejme neko posebno priznanje za določene delovne vrline. Tako naj bi bilo tudi tokrat, vendar so bile obširne utemeljitve pripravljene le za delavce TOZD Baterije. To pa je že odgovor na morebitna kasnejša vprašanja glede objave oziroma predstavitev delavcev v našem glasilu, ki so prejeli posebna priznanja v obliki grafike ali skulpture.

Zgoraj: Dopoldansko proslavljanje se je prevesilo v popoldanski piknik na vrtu in v še vedno svečanem vzdušju in prijetnem razpoloženju.

Spodaj: Šalja Nasuf prejema posebno priznanje za vestno in vzorno delo. Ob tem je treba dodati, da je v proizvodni transportni ekipi od leta 1961 dalje in ob pogosti menjavi kadra že pravi "veteran" med današnjimi transportnimi delavci.





BATERIJADA '86

ZMAJ osvojil največ pokalov

Tradicionalno srečanje "baterijašev" Jugoslavije je letos potekalo v organizaciji ZMAJA. Baterijado smo v okviru praznovanja 30 letnice obstoja TOZD Specialne baterije izvedli v Šentvidu pri Stični. Sobota 31. maja, ko je potekalo srečanje, je bila oblačna in mrzla. Samo srečanje med delavci vseh treh tovarn: Zmaja, Croatie iz Zagreba in N.Tesle iz Gospića pa je bilo prisrčno in toplo, posebno še med tekmovalci v posameznih športnih panogah, ki pomerjajo svoje moči že več let zapovrstjo ter so stari znanci. Tekmovanja so potekala v malem nogometu, namiznem tenisu, streljanju, kegljanju, šahu in vlečenju vrvi. Pa se povrnimo na začetek. Vsi udeleženci Baterijade smo se zbrali ob 10. uri na igrišču Osnovne šole v Šentvidu pri Stični, nato pa smo se v povorki napotili preko lepega in prijaznega Šentvida proti naši tovarni. Tam so nas dekleta pričakala z aperitivom, nato pa je v jedilnici sledila malica. Sledil je ogled proizvodnje, kar je posebej zanimalo udeležence iz Croatie in

Tesle, ki so primerjali svoje prostore in postrojenja z našimi. Športna srečanja v posameznih panogah so se pričela ob 12. uri na športnih terenih Osnovne šole Šentvid, kegljači pa so se z avtobusom odpeljali v Ivančno gorico.

Tekmovalci so se zagrizeno borili, čeprav velja pravilo na takšnih srečanjih, da ni važno zmagati, ampak sodelovati. Najglasnejši so bili zopet naši navijači z znanim "zige zage, zige zage ZMAJ, ZMAJ, ZMAJ"! Priključili so se jim tudi Zagrebčani in Ličani, ki so prav tako navijali za nas. Kot zadnja panoga je bilo na vrsti vlečenje vrvi na igrišču pri šoli, kjer so se kot najmočnejši izkazali naši šentvidčani, saj je malo manjkalo, da nasprotnikov niso potegnili preko celega Šentvida.

Povedati je treba, da so naše ekipe osvojile največ pokalov in smo tako osvojili tudi prehodni pokal, pa tudi posamezniki so se dobro odrezali. Sicer pa so rezultati objavljeni na zadnji strani glasila.

Levo: Baterijci treh tovarn so se v povorki skozi Šentvid napotili v TOZD Specialne baterije.

Zgoraj: Tekmovalne ekipe N.Tesla, Zmaj in Croatia na športnem igrišču osnovne šole v Šentvidu pri Stični pred začetkom tekmovanj na letošnji BATERIJADI.

Svečana podelitev pokalov in priznanj z večerjo je potekala v gostilni Štorovje. Po pozdravnem nagovoru je priznanja podelil glavni direktor Podlogar ob pomoči predsednice sindikata Znidaršičeve. Navijanje, ki se je začelo na igriščih se je tu nadaljevalo, posebno tople pa so bile pozdravljene besede predstavnika Croatie, ki je v svojem zahvalnem govoru izrazil željo, da bi se še veliko let srečevali v takšnem sestavu, tj. le tri baterijske tovarne in da se med nas ne bi vrivala nova konkurenca na jugoslovanskih tleh.

Sledila je večerja, nato pa se je srečanje nadaljevalo s pogovori in plesom do poznih večernih ur.

Srečanje je bilo dobro organizirano, saj je znano, da so šentvidčani dobri organizatorji. Zatikalo se je le pri razdeljevanju večerje, kjer pa sta situacijo zopet rešila Bavdež in Pajek, ki sta razdelila vse krožnike, pribor in pomagala pri strežbi. Tudi med samimi tekmovanji popoldne sta skrbela, da ni bil nihče lačen ali žejen.

S tovariši iz Croatie in Gospića smo se razšli s stiskom rok, objemi in glasnim "Nasvidenje drugo leto v Croatii Zagreb".

mk



Vsem trem sodelavkam, ki so pravkar povečale krog Zmajevih upokoјencev, namenјamo najboljše želje in še zlasti, da se redno videvamo vsaj na naših letnih srečanjih z upokoјenci v tovarni ZMAJ.

Upokoјitev treh dolgoletnih sodelavk

Ob izteku letošnjega polletja so se upokoјile tri naše dolgoletne sodelavke iz TOZD Baterije. Da so res dolgoletne, priča že podatek, da so vse tri bile v ZMAJU zaposlene skupaj kar 81 let. Ker pa so konec maja odšle na zadnji redni letni dopust, je bila 22. maja letos poslovilna svečanost v sobi glavnega direktorja.

Ob obujanju spominov, kopici dobrih želja in zdravici ter izročitvi daril pa je nastal še spominski posnetek. Z leve proti desni so Štefančič Ivanka, Sotler Angelca in Obal Milka.



Sotler Angelca

Sotler Angelca se je zaposlila v ZMAJU 4. oktobra 1961 kot fakturistka v prodajni službi. Spomladi leta 1965 pa je na

lastno željo ob dani priložnosti pričela prevzemati posle skladiščnika gotovih izdelkov, ki se je s preselitvijo na novo lokacijo leta 1977 razširilo še z reprodukcijskim materialom.

Pogoje za upokoјitev je izpolnila že lani, vendar je zaradi kadrovskih težav in naših želja ter priznanja za uspešno vodenje skladiščnega poslovanja podaljšala delovno razmerje in se končno starostno upokoјila 29. junija 1986, po 25 letih dela v naši tovarni.

Obal Milka

Obal Milka pa je v ZMAJA prišla že 11. novembra leta 1959.

Opravlјala je različna dela v proizvodnji in iz bežnega pregleda njenih preteklih odločb omenјamo le nekatera, kot so

oblačenje celic, vlaganje elektrolit lističev, strojno in ročno vezanje mošnjčkov, izdelovanje cinkovih čaš in še marsikaj, v zadnjih letih pa je pogosto delala na montaži svetilk. Kadar pa je bilo potreb-



no, je oblikovala škatlice za baterije R 6 in ostal ji je še zadnji "vzorec" za posnetek na delovnem mestu ob zaključku zadnjega delovnega dneva po 27 letih v ZMAJU.

Z 29. junijem 1986 se je starostno upokoјila.

Štefančič Ivanka



prišli – odšli

V mesecu MAJU so bili sprejeti v delovno razmerje

PEVEC Vida, referent prodaje v skupnih službah, za nedoločen čas dne 5.5.1984,

FERDIN Riko, komercialist nabave v skupnih službah, za nedoločen čas dne 12.5.1986,

KOKALJ Janez, knjigovodja OS in DI v skupnih službah za nedoločen čas, dne 12.5.86,

ROGEL Marjan, vodja investicijske dejavnosti v skupnih službah, za nedoločen čas dne 6.5.1986,

KRAPEŽ Slobodan, pripravnik v tehnično razvojnem področju za določen čas, dne 5.5.86,

JERIČ Jana, administrator v TOZD Baterije za nedoločen čas dne 27.5.1986,

MURATOVIČ Hadro, transportni delavec v TOZD Baterije, za nedoločen čas dne 25.4.1986.

Na isti dan in isti mesec, le da je vmes poteklo 29 let, se je 22. junija 1986 starostno upokojila Štefančič Ivanka. "Kje je že leto 1957, ko sem prišla v takratni črni ZMAJ", je rekla ob slovesu in ob spominu, kaj in kako je delala v baterijski proizvodnji na številnih delovnih operacijah. Največ časa je v začetku delala pri 9 voltnih baterijah, pri vezanju mošnjčkov, odkuhavanju členov in še kaj. Predolg bi bil spisec njenih opravil in vsega je bila navajena in pripravljena sprejeti vsako delo. Njen zadnji delovni dan ji je minil ob stroju za oblikovanje kovinskih plaščev, odkoder je tudi gornji posnetek.

Delovno razmerje so prekinili:

JUGOVIČ Rudi, vodja obrata družbene prehrane v skupnih službah dne 5.5.1986,

ZALETET Peter, vodja investicijske dejavnosti v skupnih službah, dne 4.5.1986

PETROVIČ Liljana, izdelovalka baterij, dne 18.5.1986,

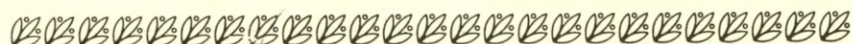
GRČAR Borut, vodja sektorja

proizvodnje v TOZD Specialne baterije dne 31.5.1986,

SKVARČA Silva, referent prodaje za določen čas, dne 18.5.1986,

SMLATIČ Senad, strojevodja v TOZD Baterije dne 10.4.1986,

GROZNIK Dunja, pripravnik v TOZD Specialne baterije za določen čas dne 16.5.1986.



Rojstni dan praznujejo...

JULIJU

DRAB Gabrijela
OROŽIM Anton
HRANIČ Marija
PORS Silva
SENICA Boris
JERLAH Cilka
KASAPOVIČ Perunka
HAJDAROVIČ Anka
KAJDIŽ Andrej
KERZNAR Marija
ŽAGAR Anton
BOSNIČ Šefik
PERME Jožica
KOLENC Anica
VIDIČ Rozalija
BOSNIČ Rufada
LEBAN Dragan
FILIPOSKA Fanija
GROŠELJ Viktor
PETERLIN Milena
RECEK Majda
KORBAR Stanislava
ŠEME Vida
PERKOVIČ Ružica
RUS Anton
GROJZDEK Anton
STRAH Agata
ŽNIDARŠIČ Desanka
BAVDEŽ Matjaž
MAVRIN Anica
LIVADIČ Suada
GORIŠEK Frančiška
KUSARI Darinka
ILIČ Vojka
ROGEL Marjan

AVGUSTU

TRDIN Anica
MIRJANIČ Nevenka
MRAMOR Justina
NERAT Anton
JERŠIN Jožica
MURATOVIČ Hadra
PAJEK Janja
KUTNAR Alojzija
GRABLJEVEC Avgust
KOBETIČ Olga
FERATOVIČ Sifeta
ALIBEGOVIČ Fadil
ŠTIGLEC Franjo
BOŽIČ Marjan
ČRODIČ Zineta
KRAPEŽ Slobodan
SMRDEL Aleš
KONČAR Anton
OMAHEN Alojz
HRVAT Iris
PRIMOŽIČ Bojan
PEROVIČ Branko
VOJSKIČ Dobrosav
ULČAR Franc
BIVIC Anica
MOIČEVIČ Jovanka
ŠTEFANČIČ Marija
KLEMENČIČ Rozalija
MESIČ Rasim
JAKOMIN Aleksander
JERIČ Jana
MEDVED Marija
KASTELIČ Anica
SINANOVICH Fikreta

SEPTEMBRU

PUC Anica
VINKLER Rezka
STRAŽIŠAR Vesna
ŠMIGIČ Zoran
STOJKOVIČ Obrenka
KALIŠEK Jožica
SITAR Marija
FORTUNA Anica
ERZIN Cvetka
VILIČ Zlatka
KLEMENČIČ Alojzija
SIRNIK Vera
MOSTAR Nada
DIMITRIJEVIČ Stanka
DROBNIČ Jože
KONČINA Stane
KENDA Terezija
KASTELIČ Avgust
ŠTRUMBELJ Natalija
PEVEC Vida
PAVLIHA Fani
SREBRNJAK Ivanka
BOMBOK Edvard
MOHORKO Venčeslav
MARINKOVIČ Vidak
LOKAR Jelka
SIREC Nataša
FRANCELJ Rudi
SMREKAR Kati

čestitamo !



Vrstni red - skupno:

1. mesto: ZMAJ
2. mesto: CROATIA
3. mesto: N.TESLA

Največ gledalcev je pritegnilo tekmovanje v vlečenju vrvi, ki je potekalo pod budnim očesom sodnika. Zmajevci so tokrat "potegnili" oba, na vse kriplje upirajoča se nasprotnika.



„Baterijada '86" v znamenju zaslužene zmage ZMAJA

Na športnih igrah baterijcev Jugoslavije BATERIJADA '86, ki je letos potekala v okviru obeležja 30 letnice obstoja TOZD Specialne baterije v Šentvidu pri Stični v soboto 31. maja 1986, so tekmovalci naše delovne organizacije dosegli izredno dobre uspehe in so zato po končanem seštevku rezultatov šestih tekmovalnih panog zaslužno osvojili prvo mesto pred "CROATIO" iz Zagreba in N.TESLA" iz Gospiča. Ekipe ZMAJ je tako osvojila prehodni pokal, ostali rezultati pa so naslednji:

Kegljanje - ženske:

1. mesto: CROATIA
2. mesto: ZMAJ

Gospičanke niso tekmoval

Pri posameznikah je prvo mesto zasedla Hošnjak Zdenka iz ZMAJA

Kegljanje - moški:

1. mesto: ZMAJ
2. mesto: CROATIA
3. mesto: N.TESLA

Najboljša pri posameznikih iz ZMAJA sta bila Božič Marjan na drugem in Končina Stane na tretjem mestu.

Streljanje - ženske:

1. mesto: ZMAJ
2. mesto: N.TESLA

Zagrebčanke niso tekmoval

Med posameznicami so vsa prva tri mesta osvojile tekmovalke ZMAJA. Prva je bila Kocman Marija, druga Rakar Lea in tretja Baligač Tina.

Streljanje - moški:

1. mesto: ZMAJ
2. mesto: CROATIA
3. mesto: N.TESLA

Najboljši je bil Bavdež Matjaž iz TOZD Specialne baterije, ki je osvojil prvo mesto.

Mali nogomet:

1. mesto: CROATIA
2. mesto: ZMAJ
3. mesto: N.TESLA

Najboljši strelec je bil Horvat Josip iz CROATIE, ki je kar 6 krat zatresel nasprotnikovo mrežo.

Namizni tenis:

1. mesto: CROATIA
2. mesto: ZMAJ
3. mesto: N.TESLA

Med posamezniki so vsa tri prva mesta osvojili igralci CROATIE.

Vlečenje vrvi:

1. mesto: ZMAJ
2. mesto: N.TESLA
3. mesto: CROATIA

Šah:

1. mesto: CROATIA
2. mesto: ZMAJ
3. mesto: N.TESLA

Med posamezniki je bil najboljši Brezigar Bogdan iz ZMAJA, ki je osvojil prvo mesto.

Nasvidenje v septembru

Po desetih zaporednih številkah našega glasila, ki je izhajalo redno vsak konec meseca, je tudi za uredništvo nastopil zaslužen letni premor. Dela se bomo lotili spet po končanih rednih dopustih in zato izide naslednja številka glasila konec septembra.

Uredništvo

*V dopustniških dneh
vam želimo mnogo
sonca, dobre volje
in prijetnega počutja.*

Redakcija glasila
smo zaključili
20. junija

"GLAS ZMAJA" izdaja mesečno v nakladi 550 izvodov delovna organizacija ISKRA - Industrija baterij ZMAJ n.sol.o. Ljubljana, Stegne številka 23. Glasilo ureja uredniški odbor: Jovanovič Milivoj, Krek Antonija, Matič Silva, Musič Ksenija, Tratnik Jani in Zrimšek Veljko. Odgovorni urednik: Mayer Marijan. Tiska tiskarna LJUBLJANA Oproščeno prometnega davka po pristojnem sklepu številka 421-1/73.



IZOBRAŽEVANJE GROSUPLJE
SPLOŠNOIZOBRAŽEVALNA KNJIŽNICA GROSUPLJE